

внѣ са . оумноже вѣрныѣмъ вѣспитаннѣ . разоумѣннѣ говѣннѣмъ .

Павлоу бжгомоу оуѣеннѣ бѣ . ёгоже дѣтѣлѣмъ послѣдоуѣ прѣиде . до крѣи западныхъ . слово расъкаѣ въ жъзыцѣхъ . въ Каѡнѣ н въ Римѣ . дѣхъ своѣ к рѣцѣ боу своѣмоу прѣдасть . . +

Яко снѣце на зема вснѣ оуѣнтелю всждоуѣ прѣтѣамъ лоуѣамъ боуѣннѣмъ . просвѣцаѣ поѣщѣѣ та . вѣрно . н ѡрацѣ стоѣщнѣхъ твоѣго тѣла . помѣни бжгѣне зуѣннѣ своѣ . . +

Лоуѣамъ твоѣго свѣта прѣтѣа дѣшѣ моѣ нѣѣ просвѣти . лежѣщѣмъ въ грѣбѣ гыѣлѣнѣмъ . съкроуѣни врагы ѡскръѣѣщѣи дѣшѣ моѣ . въ грѣхоу порѣѣщѣ ма . .

Свѣ : +

Прѣ вѣмъ стѣ сконѣа жнѣнѣ своѣ . кнѣгамъ вѣннѣмаѣ фнлософскѣ . тѣмъ просвѣти са дѣша твоѣ . н кѣвѣ са въ нѣспѣнѣннѣ вѣнѣго разоума . Кирилѣ достоѣѣлѣнѣ . . +

Вѣдѣти же ѣко снѣце поѣѣаетъ . да са нѣспрѣвѣнтѣ мѣтва моѣ . потѣ . трѣтѣ . прѣ . ѡпѣль . ѡлоу . ёѣѣа .

XXXI

Служба на св. Методия

(Драгановѣ миней)

Тая служба е запазена въ твѣрде малко преписи. Менѣ ми сѣ известни само два, и двата отъ XIII в., български изводъ, намиращи се нѣкога въ Зографския манастиръ. Единиятъ отъ тѣхъ е въ Драгановия миней. Той биде обнародванъ най-напредъ невещо въ Български книжици, октомврий 1860 г., стр. 54—59, съ бележка отъ редакцията, че службата на св. Кирила и Методия се била намирала и въ Сопотъ. Въ 1875 г. службата бѣ печатана сѣщо така невещо и съ пропуски отъ архимандритъ Леонида, въ книгата му Славяносербскія книгохранилища на Святой Аѡнской горѣ, стр. 69—72. Въ 1885 г. П. А. Сырку препечати службата по текста, обнародванъ въ Български книжици, изпърво въ списанието Странникъ, кн. за юний—юлий, стр. 226—230, а по-сетне на отдѣлно въ Служба сватителю Меѡодиѣ, учителю славянскому, въ малоизвѣстномъ болгаро-аѡнскомъ спискѣ XIV—XV в. Спб. 1885. За датуването на паметника, Сырку, нѣмайки на рѣка рѣкописа, е сѣдилъ намѣрки и се